

# BREC Dressage Show 雙魚河馬術中心花步比賽

## 14<sup>th</sup> January 2018 2018年1月14日

### Officials 幹事人員

Show Director: Ms Laura Richardson

賽事主管: 李洛華小姐

Dressage Judge: Mr Vittorio Barba and Dr Peta McAuley 花步比賽裁判: Vittorio Barba 先生及麥愛莉博士

Steward: Ms Alice Mak 賽事監管: Alice Mak 小姐

## **DRESSAGE – FAIRWAY PADDOCK**

花步比賽 - 訓練沙圈

Class No & Level	Dressage Test	Arena Size	<b>Entry Fees</b>	Prize
1A – Preliminary	BD Preliminary 15 (2008)			
(Ungraded)				
1B – Preliminary	BD Preliminary 15 (2008)			
(Graded)			HK\$150 /	
2 – Preliminary	BD Preliminary 17 (2014)		entry	
(Graded)				
3A – Novice	BD Novice 22 (2007)		For	
(Ungraded)			Ungraded Classes	Rosettes
3B – Novice	BD Novice 22 (2007)		Classes	
(Graded)		20m x 60m	And	And
4 – Novice	BD Novice 23 (2012)		Allu	
(Graded)			HK\$300 /	Prize
5A – Elementary	BD Elementary 40 (2010)		entry	Money
(Ungraded)				
5B – Elementary	BD Elementary 40 (2010)		For Graded	
(Graded)			Classes	
6 - Elementary	BD Elementary 43 (2006)			
(Graded)				

7A – Medium	BD Medium 61 (2002)			
(Ungraded)				
7B – Medium	BD Medium 61 (2002)			
(Graded)				
8 – Medium	BD Medium 69 (2005)		HK\$150 /	
(Graded)			entry	
9A – Advanced Medium	BD Advanced Medium 85 (2009)		For	
(Ungraded)			Ungraded	Rosettes
9B – Advanced Medium	BD Advanced Medium 85 (2009)	• • • • •	Classes	
(Graded)		20m x 60m		And
10 - Advanced Medium	BD Advanced Medium 92 (2011)		And	D :
(Graded)				Prize
11A – Advanced	BD Advanced 100 (2002)		HK\$300 /	Money
(Ungraded)			entry	
11B – Advanced	BD Advanced 100 (2002)		For Graded	
(Graded)			Classes	
12 - Advanced	BD Advanced 102 (2012)		C1455C5	
(Graded)				
13 - Prix St-George	FEI Prix St-George Test			
(Graded)	(Edition 2009)			

Those classes spilt into 2 sections; competitors can only enter either Section "A" or Section "B". 所有花步比賽路線圖分設有"A"或"B"以供選擇的場次,參賽者只能參加其中之一項。

- Please submit the entry form to Events Officer by email to wendy.ky.hung@hkjc.org.hk
- Entry Closing Date: Tuesday 9<sup>th</sup> January 2018
  請以電郵遞交表格予活動主任,電郵地址: wendy.ky.hung@hkjc.org.hk
  截止報名日期: 2018 年 1 月 9 日

#### **All Graded Classes**

所有香港馬術總會認可賽事

- Will run under HKEF rules
- Prize Giving a) Prize Money for the best 33%
  - b) Dressage Classes Prize Money will be awarded to placed riders achieving 60% or above
- 將採用香港馬術總會的賽例
- 獎項 a) 成績最佳的 33%將獲頒獎金
  - b) 花步比賽級別 得分 60%或以上的前三名騎手將獲頒獎金

#### **OTHER REGULATIONS**

其他規例

#### 1. Liabilities

All athletes will participate in the Event under their own risk. Their participation confirms their acknowledgement that in case of an accident during the event or a training session they disclaim the enactment of any civil rights which may arise against other athletes participating in the event or the training session.

#### 責任

參加賽事的所有運動員均須自行承擔風險。參加者一經報名,即確認倘於賽事或訓練時發生意外,概不會向參加賽事或訓練的 其他運動員行使任何民事訴訟權。

The Show Organizer is not responsible for the following liabilities:

**賽事主辦機構概不承擔**以下責任:

- Any injuries, diseases, and accidents to the horses, athletes and officials in the time of transportation and during the competition period.
  - 於運送及賽事舉行期間,馬匹、運動員與幹事人員遭遇的任何損傷、疾病及意外。
- Any loss or damages to any third party caused by the participating riders and horses in the time of transportation and during the competition period.

於運送及賽事舉行期間,參加騎手與馬匹對任何第三者構成的損失或損害。

#### 2. EVENT'S ORGANISATION

#### 賽事組織

The Show Director reserves the right to modify the schedule in order to clarify any matters or matters arising from an omission or due to unforeseen circumstances. All modifications made to the schedule prior to the event must have the approval of the Show Director or Secretary General of HKEF (for the Affiliated Classes). Modifications during the event may only be made by the Ground Jury.

賽事主管保留修訂賽事時間表的權利,以釐清任何因遺漏或不可預見情況而出現的任何事故。所有於賽前作出的時間表修訂,均 須獲賽事主管或香港馬術總會秘書長(附屬賽事)批准。於賽事舉行時作出的修訂只可由當值裁判團作出。

#### EACH ENTRY WILL BE GIVEN A CASH COUPON AT THE END OF THEIR SESSION TO

REDEEM ON THE DAY OF SHOW IN THE KIOSK AT COMPETITION PADDOCK

每名參加者將於完成賽事後獲發餐飲券一張,可於賽事當日在比賽沙圈之小賣亭使用

Proposed by BREC Signature:

雙魚河馬術中心建議 簽署:

02000

Miss Laura Richardson Operations Manager, BREC The Hong Kong Jockey Club Beas River Equestrian Centre Sheung Shui, N.T.

李洛華小姐 雙魚河馬術中心營運經理

新界上水

香港賽馬會

雙魚河馬術中心

Approved by HKEF Signature:

香港馬術總會批准

簽署:

Ms Angela Kong Secretary General

The Hong Kong Equestrian Federation c/o Hong Kong Jockey Club, Shatin Race Course 8/F, Central Complex, Shatin, N.T.

江嘉鳳小姐

香港馬術總會秘書長

(經由)新界沙田香港賽馬會

沙田馬場綜合大樓8樓